

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 november 2001

WETSONTWERP

tot invoeging van de artikelen 43ter, 44bis, 46bis, 69 en 70 in de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966

AMENDEMENTEN

Nr. 1 **VAN DE REGERING**

Art. 2

Het voorgestelde artikel 43ter, § 4, lid 3, aanvullen als volgt:

« ..., met dien verstande dat, ingeval binnen de ge-centraliseerde federale overheidsdiensten horizontale diensten worden gecreëerd, minstens één van deze betrekkingen van voorzitter van het directiecomité wordt toebedeeld aan de andere taalrol».

VERANTWOORDING

Het bijkomend evenwicht namelijk dat één betrekking van voorzitter van het directiecomité op de vier betrekkingen in de horizontale gecentraliseerde federale overheidsdiensten, dient toegekend te worden aan een andere taalrol kadert in het belang van de realisatie van de virtuele matrix. Deze horizontale federale overheidsdiensten zullen, in de op heden door de rege-

Voorgaand document :

Doc 50 **1458/ (2001/2002)** :
001 : Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 novembre 2001

PROJET DE LOI

insérant les articles 43ter, 44bis, 46bis, 69 et 70 dans les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966

AMENDEMENTS

N° 1 **DU GOUVERNEMENT**

Art. 2

Compléter l'article 43ter, § 4, alinéa 3, proposé, comme suit:

« ... étant entendu que, dans le cas où des services horizontaux sont créés au sein des services publics fédéraux centralisés, au moins un de ces emplois de président du comité de direction doit être attribué à l'autre rôle linguistique».

JUSTIFICATION

L'équilibre complémentaire, à savoir qu'un des emplois de président du comité de direction sur les quatre emplois dans les services publics fédéraux centralisés horizontaux doit être octroyé à un autre rôle linguistique, cadre dans l'importance de la réalisation de la matrice virtuelle. Ces services publics fédéraux horizontaux transmettront, dans la structure développée

Document précédent :

Doc 50 **1458/ (2001/2002)** :
001 : Projet de loi.

ring uitgewerkte structuur, de filosofie en de richtlijnen in vier domeinen – kanselarij, ICT, personeel en organisatie, budget en beheerscontrole - uitdragen naar de verticale gecentraliseerde federale overheidsdiensten, of beter de vakdepartementen. Een vertegenwoordiging van minstens één persoon van de andere taalrol is *in casu* verantwoord.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 2

Het voorgestelde artikel 43ter, § 8, aanvullen met het volgende lid:

«De ambtenaren van de carrière buitenlandse dienst en de carrière van de attachés voor internationale samenwerking van de federale overheidsdienst Buitenlandse Zaken die het bewijs geleverd hebben van de kennis van de tweede landstaal georganiseerd krachtens artikel 47, § 5, tweede lid worden vrijgesteld van de examens bedoeld in § 7, eerste en vierde lid».

VERANTWOORDING

De ambtenaren van de buitenlandse diensten (diplomaten en attachés van de internationale samenwerking) van het departement Buitenlandse Zaken leggen taalproeven af om vast te worden benoemd.

De ambtenaren die slagen in deze examens worden geacht een voldoende kennis te hebben van de tweede taal die gelijkwaardig is aan de voldoende kennis waarin artikel 43, § 3, 3e lid voorziet (advies nr. 21.061/I/PN/RP van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht).

*De minister van Ambtenarenzaken
en Modernisering van de Openbare besturen,*

Luc VAN DEN BOSSCHE

à ce jour par le gouvernement, la philosophie et les directives dans quatre domaines – chancellerie, TIC, personnel et organisation, budget et contrôle de gestion – vers les services publics fédéraux centralisés, ou c'est-à-dire mieux les départements spécialisés. Une représentation d'au moins une personne de l'autre rôle linguistique se justifie dans ce cas.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Compléter l'article 43ter, § 8, proposé, par l'alinéa suivant:

«Les agents de la carrière du service extérieur et de la carrière des attachés de la coopération internationale du service public fédéral Affaires étrangères qui ont subi l'examen linguistique organisé en vertu de l'article 47, § 5, deuxième alinéa, sont dispensés des examens visés au § 7, alinéa 1^{er} et 4.»

JUSTIFICATION

Les agents des services extérieurs du département des Affaires étrangères (diplomates et attachés de la coopération internationale) sont tenus de subir des épreuves linguistiques à l'effet d'être nommés définitivement.

Les agents qui ont réussi ces examens peuvent être considérés comme possédant une connaissance suffisante de la seconde langue, équivalente à la connaissance suffisante prévue à l'article 43, § 3, alinéa 3 (avis n° 21.061/I/PN/RP de la Commission permanente de contrôle linguistique du 15 juin 1989).

*Le ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'administration,*

Luc VAN DEN BOSSCHE